ISSN 1831-0117

European Union Agency for Fundamental Rights
Agentur der Europäischen Union für Grundrechte
Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne

Агенция на Европейския съюз за основните права

Дейности през 2007 г.

European Union Agency for Fundamental Rights
Agentur der Europäischen Union für Grundrechte
Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne

Агенция на Европейския съюз за основните права

Дейности през 2007 г.

***Europe Direct* е услуга, предназначена да ви помогне да намерите отговори на въпросите, които си задавате за Европейския съюз.**

Единен безплатен номер (*):
00 800 6 7 8 9 10 11

(*) Някои мобилни оператори не разрешават достъп до номера, започващи с 00 800, или могат да таксуват тези обаждания.

Допълнителна информация за Европейския съюз можете да намерите в Интернет чрез сървъра Europa (http://europa.eu).

В края на изданието ще намерите неговите каталожни данни.

Люксембург: Служба за официални публикации на Европейските общности, 2009 г.

ISBN 978-92-9192-219-2

© Агенция на европейския съюз за основните права, 2009 г.
При посочване на източника, възпроизвеждането е разрешено, с изключение на търговски цели.

Printed in Belgium

Отпечатано на необработена с хлор хартия

Предговор

снимка: FRA/Wolfgang Voglhuber

Анастасия Крикли,
Председател на Управителния
съвет на FRA

Константинос Манолопулос
Изпълняващ длъжността
директор на FRA

Събитията от 2007 г. още веднъж показаха, че европейската общественост и политическите лидери трябва да останат непоколебими в борбата срещу съществуващите неравенства, престъпленията с расистки подбуди и социалното отхвърляне на лицата в неравностойно положение. 2007 г. беше изключително натоварена и ползотворна за Европейската агенция за основните права (*FRA*), която през същата година стана приемник на Европейския център за мониторинг на расизма и ксенофобията (ЕЦМРК). Приоритет в работата на Агенцията бяха дейностите по събиране и анализ на вторични данни, изследвания, комуникация и сътрудничество с цел оказване на подкрепа за изработването на ефективни политики и практики.

На 15 февруари 2007 г., Съветът прие Регламент (ЕО) № 168/07 за създаване на Агенция на Европейския съюз за основните права. Агенцията започна съществуването си на 1 март 2007 г. Този акт е отражение на повишената осведоменост на политиците относно значението на събирането на надеждна информация, разработването на подробни сравнителни анализи и осъществяването на транснационални изследвания по свързани с основните права въпроси при изработването на обосновани от конкретни факти политики и мерки. Разширяването на изследователската работа на Агенцията отвъд сферата на расизма и свързаната с него нетърпимост ще предостави на ЕС нова и консолидирана информация по ключови въпроси за основните права.

Преобразуването на ЕЦМРК в Агенция за основните права е и възможност за преосмисляне и отчитане на миналите дейности, които през 2007 г. за пореден път дадоха значителен тласък във формулирането на политиките за противодействие на расизма. Агенцията съдейства за повишаване на осведомеността относно съществуващата дискриминация и ксенофобия в държавите-членки на ЕС. Докладите на FRA позволиха да се направи съпоставка между ситуацията в различните страни от ЕС и идентифицираха многогодишни тенденции в някои от тях. Заключенията и мненията в тези доклади бяха взети предвид при изработването на политики в ЕС и в информирания работен процес на Европейския парламент, Съвета и Комисията. Гражданското общество

имаше възможността да се възползва от констатациите в докладите за разгласяване на съществуващото неравенство и за насърчаване на реакцията на съответните заинтересовани страни.

Дейността на Агенцията обаче беше насочена и към положителните проявления, като бяха предложени практически решения на проблеми, смятани от мнозина за нерешими. По този начин Агенцията се стреми да докаже на политиците в ЕС, че недискриминативните политики и мерки са не само желателни и изисквани от директивите на ЕС, но са осъществими и носят практическа полза на обществото като цяло.

Основното предизвикателство пред Европа за в бъдеще е да насърчава развитието на общество, в което има място за всички и се основава на зачитането на различията, равенството и основните права на всички. Твърдо вярваме, че през новия си мандат Агенцията ще продължи дейността на ЕЦМРК и ще спомогне за постигането на една Европа, в която всички имат еднакви права и причини да се гордеят с нея.

Бихме искали да благодарим на Управителния съвет и на служителите на Агенцията за тяхната подкрепа, ангажираност и значимостта на техния труд.

Анастасия Крикли
Председател на Управителния съвет

Константинос Монолопулос
Изпълняващ длъжността директор на FRA

Съдържание

Какво представлява FRA и как функционира 7
- **Структура на Агенцията** 7
- **Ролята на Агенцията** 9

Изследване и събиране на вторични данни 11
- **Събиране на данни на национално равнище** 13
- **Ангажиране на страни кандидатки: проектът РАКСЕН_ХТ** 15
- **Провеждане на изследване и подобряване на сравнимостта на данни** 16
- **Сравнимост на данните** 18
- **Развитие на ресурсите на обществената документация** 19

Подкрепа на ефективни политики срещу расизма и насърчаване на основните права 20
- **Работа с институциите на ЕС, държавите-членки и други заинтересовани страни** 21
  - Работа с Европейския парламент (ЕП) 21
  - Работа с Европейската комисия 22
  - Работа със Съвета и държавите-членки 23
  - Работа с междуправителствени организации 23
  - Работа със Съвета на Европа 24
  - Работа с Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ) 25
  - Работа с Обединените нации (ООН) 25
- **Информационни политики, насочени към конкретни въпроси** 26
  - Мюсюлмански общности 26
  - Ромската общност 26
  - Други дейности 27

Дейности за сътрудничество и повишаване на осведомеността 28
  - Работа с гражданското общество 28
  - Европейска конференция „Кръгла маса“ 29
  - Участие на FRA в прояви на гражданското общество 29
  - Сътрудничество с Агенциите на Общността и други агенции 29
- **Повишаване на осведомеността** 30
- **Информиране на обществеността и комуникация** 31
  - Начало на дейността на Агенцията за основните права 31
  - Списание „Equal Voices“ (Равностойни гласове) и бюлетин на FRA 31
  - Работа с медиите 31
  - Уебсайт на FRA (http:// fra.europa.eu) 32

ПРИЛОЖЕНИЯ **33**
Управленска структура и персонал **33**
Управителен съвет 33
Изпълнителен съвет 34
Директор 35
Персоналът на FRA 35
Финанси и счетоводство **38**
Приходи 38
Разходи 38
Публикации през 2007 г. **40**
Прояви и срещи, организирани самостоятелно от FRA или съвместно с други организации през 2007 г. **43**
Прояви и срещи, в които FRA участва през 2007 г. **45**
Най-често изтегляни публикации на FRA в интернет през 2007 г. **46**

Какво представлява FRA и как функционира

Структура на Агенцията

Агенцията на Европейския съюз за основните права (FRA)[1] е създадена с цел да подпомага институциите на Общността и нейните държави-членки в прилагането на правото на ЕС. Агенциите на ЕС са установени в резултат на стремежа към географско децентрализиране и необходимостта от справяне с нови задачи от правно, техническо и/или научно естество.

Зачитането на правата на човека и основните свободи е обща ценност, споделяна от всички държави-членки. Съгласно член 6, параграф 2 от Договора за Европейския съюз: „Съюзът зачита основните права така както те са гарантирани от Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи, подписана в Рим на 4 ноември 1950 г., и като резултат от общите за държавите-членки конституционни традиции, залегнали като основни принципи на правото на Общността“.

Следователно основните права са изначален принцип на ЕС. Тяхната защита и популяризиране е ключова цел на европейската интеграция. Налице са множество инструменти за закрила на тези права. Един от най-добре познатите е Хартата за основните права, прокламирана от ръководителите на Европейския съюз (ЕС) през декември 2000 г., в която се утвърждават отново правата, произтичащи по-специално от конституционните традиции и международните задължения, обичайни за държавите-членки, Конвенцията за правата на човека, приета от Съвета за Европа, и практиката на Европейския съд и Европейския съд по правата на човека. Хартата провъзгласява решимостта на европейските народи да споделят едно мирно бъдеще, изградено в духа на всеобщите ценности, в един Европейски съюз „основан на неделимите и универсални ценности на човешко достойнство, свобода, равенство и солидарност; той почива на принципа на демокрацията и на принципа на правовата държава.“

През декември 2003 г. Европейският съвет реши да разшири обхвата на дейността на Европейския център за мониторинг на расизма и ксенофобията, с оглед на преобразуването му в Агенция за основните права. С това решение се сложи край на дълги разисквания, в които заинтересованите страни изразиха широка подкрепа за създаването на Агенция. През юни 1999 г. Европейският съвет от Кьолн предложи да се разгледа необходимостта от агенция за правата на човека и демокрацията, идея, подкрепяна от Европейския

1 FRA е създадена с Регламент (ЕО) № 168/2007 на Съвета от 15 февруари 2007 г. (ОВ L 53/1, 22 февруари 2007 г.), по-нататък наричан „Регламентът“.

парламент. След обширни публични консултации[2], през юли 2005 г. Европейската комисия представи предложение относно Агенция за основните права. В крайна сметка на 15 февруари 2007 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 168/2007 за създаване на Европейска агенция за основните права със седалище Виена, Австрия. Откриването на Агенцията се състоя на 1 март 2007 г., във Виена, с участието на председателя и заместник-председателя на Европейската комисия, австрийския канцлер и министъра на външните работи, германския министър на правосъдието и генералния секретар на Съвета на Европа.

Председателят на Комисията Жозе Мануел Барозу заяви: „Европейската комисия е изцяло ангажирана с популяризиране на зачитането на основните права на равнище ЕС. Създаването на Агенция за основните права е стъпка напред към предоставянето на експертни мнения на Европейския съюз, необходими за успешната борба с дискриминацията. След като Агенцията стане напълно оперативна, вярвам, че ще се превърне в ценен ресурс за Комисията и останалите институции на ЕС. Гледам на Агенцията по-скоро като на помощ, отколкото като на конкуренция на работата, извършена другаде“.

Заместник-председателят Фратини също приветства горещо създаването на Агенция за основните права: „Трябва да насърчаваме основните права, ако искаме да направим от Европа повод за всеобща гордост. Една Европа на многообразието, в която всички хора са приобщени и съжителстват мирно, а неравенството на полов, расов или друг принцип е преодоляно. Европейските граждани подкрепят това: с неотдавнашно проучване е установено, че 73 % от гражданите искат повече решения на равнище ЕС относно насърчаването и защитата на основните права. Агенцията за основните права ще бъде един от ключовите ресурси за улесняване на този процес“.

Агенцията за основните права е наследник на Европейския център за мониторинг на расизма и ксенофобията и работи за надграждането на постигнатото от него. Преминавайки отвъд границите на обхвата на дейността на Центъра, Агенцията за основните права ще изпълнява три основни функции: да събира информация и данни, да предоставя съвети на Европейския съюз и държавите-членки и да насърчава диалога с гражданското общество за повишаване на обществената осведоменост по отношение на основните права.

През 2007 г. Агенцията се подготви за своята разширена роля, а в началото на 2008 г. Съветът прие Многогодишна рамка за определяне на конкретните области на дейност на Агенцията за периода 2007—2012 г., а Управителният съвет избра директор на Агенцията. През 2007 г., когато Многогодишната рамка все още не беше приета, Агенцията съсредоточи работата си върху борбата с расизма, ксенофобията и свързаната с тях нетолерантност,

2 Европейската комисия предприе публична консултация чрез Съобщение, представено на 25 октомври 2004 г. На 25 януари 2005 г. Комисията задълбочи публичната консултация чрез публично изслушване, открито от Франко Фратини, заместник-председател на Европейската комисия, Люк Фриеден, министър на правосъдието на Люксембург и Жан-Луи Бурланж, председател на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи към Европейския парламент.

като се подготви за разширената си роля и предприе изследвания в областта на дискриминацията въз основа на сексуалната ориентация както и правата на детето, в отговор на конкретни искания от Европейския парламент и Европейската комисия. Тези въпроси са разгледани допълнително в раздела относно изследователската работа.

Ролята на Агенцията

Целта на Агенцията е да предоставя на съответните институции и органи на Общността и на държавите-членки помощ и експертен опит в областта на основните права при прилагането на правото на Общността, да им оказва подкрепа в приемането на мерки и формулиране на подходящите насоки на действие. С оглед на постигането на тази цел, Агенцията ще развие своите дейности в съответствие със следните основни задачи:

- Събиране, анализ и разпространяване на обективни и надеждни данни.
- Развитие на сравнимостта и надеждността на данните чрез нови методи и стандарти.
- Провеждане и насърчаване на изследвания и проучвания в сферата на основните права.
- Формулиране и публикуване на заключения и мнения относно специфични въпроси по собствена инициатива или по искане на Европейския парламент, Съвета или Комисията.
- Насърчаване на диалога с гражданското общество.

Задачите на Агенцията се изпълняват съгласно годишната ѝ работна програма, съставена въз основа на петгодишната Многогодишна програма, приета от Съвета, след консултация с Европейския парламент на 28 февруари 2008 г. в съответствие с основния регламент, Агенцията следва да продължи да се занимава с явленията расизъм, ксенофобия и антисемитизъм като неразделна част от защитата на основните права.

FRA работи в тясно сътрудничество с останалите институции и органи, действащи на национално и европейско равнище, и ще засили допълнително сътрудничеството си със Съвета на Европа. Освен това FRA ще привлича активно вниманието на гражданското общество чрез създаването на Платформа за основните права.

Агенцията има четири управителни органа:

- Директор, отговарящ за ежедневното ръководство на Агенцията, изготвянето и изпълнението на годишната ѝ работна програма.

- Управителен съвет, отговарящ за гарантирането на ефективното и ефикасно функциониране на Агенцията, както и за съставяне на проектобюджета и годишната работна програма, който контролира последващото им изпълнение.

- Изпълнителен съвет, който подпомага Управителния съвет.

- Научен комитет, отговарящ за научното качество на работа на Агенцията.

Географският обхват на FRA включва ЕС и неговите 27 държави-членки. Освен това, в ролята на наблюдатели могат да бъдат допускани до участие и страни кандидатки, по решение на съответния Съвет за асоцииране, в което се определя конкретното естество, приложно поле и начин на участие в работата на Агенцията. Съветът, със свое единодушно решение по предложение на Комисията, може да покани дадена страна, с която Европейската общност е сключила Споразумение за стабилизиране и асоцииране, да участва в Агенцията като наблюдател.

Изследване и събиране на вторични данни

В предходната работа на Агенцията като ЕЦМРК основните насоки бяха свързани с расизма и ксенофобията. След преобразуването на ЕЦМРК във FRA през 2007 г. обхватът на дейността ѝ беше постепенно разширен, така че да засегне и други, свързани с основните права въпроси, в отговор на искане на Европейския парламент и на Европейската комисия.

Основната задача на Агенцията е да събира данни и информация на национално равнище, с оглед на разработване на сравнителни анализи, чрез които ще се засили осведомеността за явленията расизъм, ксенофобия и свързаната с тях нетърпимост. Агенцията се опита да постигне това основно чрез подобряване на качеството на наличните данни и информация на равнище Европейски съюз, за подкрепа на информирано, основаващо се на доказателства и следователно по-ефективно изработване на политики. Тези данни и информация съставляват основата на голяма част от извършените сравнителни изследвания и анализи. Данните и информацията на Агенцията допринасят за захранване на международно достъпна информационна база, отворена за организации и извън рамките на Европейския съюз.

Агенцията е развила набор от познания, основаващи се на данни и информация, която преди това не е била налична на равнище Европейски съюз. Както се подчертава и в останалите глави от настоящия доклад, натрупаните данни и информация и използваните от FRA методи за тяхното събиране, оказват влияние върху методологията на събиране на данни на други международни организации и допринасят за определяне на стандарти по отношение на събирането на данни на национално и международно равнище. FRA продължава да работи за подобряване на ръководните насоки за събиране на данни и за хвърляне на светлина по отношение на тяхната ползотворност при разработването на политики. Както се подчертава в представената по-долу информация, през цялата 2007 г. FRA активно работи за събирането на данни относно етническата дискриминация в областта на заетостта, образованието, жилищното настаняване, чрез наблюдаване на новостите в законодателството и извършване на преглед на ситуацията, свързана с престъпленията с расистки подбуди и насилие. Въпросът за здравеопазването беше включен в събирането на данни като нова тематична област през 2007 г. Като цяло резултатите от това допитване предоставиха на Европейския съюз ценен сравнителен преглед и анализи на ситуацията.

В Регламента за създаване на Агенцията се посочва, че събраните вторични данни трябва да бъдат „обективни, надеждни и сравними“. Понятието „обективни“ показва, че информацията следва да бъде събрана с възможно най-голяма научна прецизност, в съответствие с каноните на методологията на социалната наука. Понятието „надеждни“ може да има няколко тълкувания. Например, някои данни се отнасят по-скоро до ежедневието, а други имат по-

конкретно значение в методологията на социалната наука. Според най-общоприетата употреба на понятието, данните се считат за „надеждни“, ако са точни и не представят заблуждаваща картина на това, което се опитват да опишат. Въпреки това, в литературата по методология на социалната наука, понятието за „надеждност“ в изследванията се отнася до идеята за „повторяемост“, а именно предположението, че ако едно и също изследване бъде повторено при същите условия, за която и да е подобна извадка от анкетирани, ще се получат подобни резултати. Агенцията основателно се стреми към събиране на данни, които да са надеждни според двете определения. С оглед на това да се гарантира, че събраните вторични данни представят точно отражение на това, което се цели да бъде описано, изпълнителите на Агенцията получават конкретни и общи указания, които да ги упътват в събирането на типа данни, които се изискват, и да предоставят необходимата контекстуална информация, която ще позволи на Агенцията да оцени тяхната стойност, надеждност и адекватност. Указанията са подробно обсъдени с изпълнителите по време на срещи, включващи и обучителни сесии. Освен това, точността и качеството на вторичните данни се проучва внимателно и се проверява от вътрешни експерти, а в случай че не е налице вътрешен експертен опит, и от външни експерти със специализирани знания.

Понятието „сравними“ поставя повече проблеми отколкото останалите две понятия. Смисълът е, че единиците, между които се извършва съпоставяне, са държавите-членки на ЕС. Агенцията е предоставила голямо количество данни относно държавите-членки, които са сравними в смисъл на описване, анализиране и коментиране на приликите и разликите в настъпване на инциденти, политики и т.н. между държавите-членки. Въпреки това, тази информация в редки случаи е пряко сравнима, тъй като данните са събрани по различни методологии и въз основа на различни правни определения. Докладът на Агенцията допринесе съществено за повишаване на осведомеността относно необходимостта от съгласуване на административните процедури на държавите-членки, в методите за събиране на данни и в определенията, използвани в различните държави-членки, с цел официално произведените данни да могат да станат значително по-съпоставими. Тези послания бяха разпространявани ежегодно на работни срещи и конференции в целия ЕС, както и на редовни заседания с държавни служители от държавите-членки и парламентарни представителства.

По-конкретно, като част от този процес през 2007 г., Агенцията продължи да работи в тясно сътрудничество с органи като ЕВРОСТАТ и с работната група за събиране на данни, с цел измерване на обхвата и въздействието на дискриминацията. Един от резултатите на това сътрудничество е съставянето на „Европейски справочник с данни за равнопоставеността“, публикуван през 2007 г. от Европейската комисия, който ползва опита на FRA в събиране на данни, с цел алармиране пред политически отговорните лица на необходимостта от достоверна информация.

С оглед на преодоляване на оскъдността на сравними статистически данни на национално равнище, Агенцията постепенно започна да проектира

и осъществява по-амбициозни изследователски проекти, в които сравнимостта е вградена, доколкото позволява капацитетът на човешките и финансови ресурси. Изследванията могат да допълват официалните статистики и да спомогнат за преодоляването на много от проблемите, описани по-горе. Проектите на изследвания могат да бъдат изработени, така че да включват чувствителни категории като „раса“ или етнически и национален произход, които често са твърде трудни за откриване и използване в съществуващите статистики. В изследванията може да се идентифицира значението на променливи, които не могат да бъдат показани в официалните статистики и могат да произведат определен набор от разнообразни факти относно дискриминацията, различните ѝ прояви и географско разпространение.

Изследователските проекти на Агенцията използват обща научна методология, прилагана във всички държави-членки с цел произвеждане на първични данни, които да са пряко сравними по естество. Пример за подобен род изследвания са проучванията за многообразието от нагласи към малцинствата, проучвания относно опита на малцинствата с расизма и дискриминацията и съпътстващото ги широкомащабно проучване за опита и нагласата на малцинствата и мигрантите към дискриминацията и преследването.

Събиране на данни на национално равнище

От 2000 г. Агенцията сключва договори с различни видове организации в държавите-членки за събиране на съответните данни и информация, които да бъдат използвани като базисен материал за съпоставителните ѝ анализи. Тези организации образуват РАКСЕН, източникът на Агенцията за данни и информация на национално равнище по въпроси, свързани с расизма и ксенофобията. РАКСЕН е съставен от различни организации, като органи, които се занимават с въпросите на равенството, институти по правата на човека, университетски изследователски центрове и антирасистки неправителствени организации. РАКСЕН е уникално и първо по рода си усилие за систематично събиране на надеждни вторични данни и информация както от правителствени, така и от неправителствени източници въз основа на общи насоки. Националните координатори се подбират чрез международна тръжна процедура и Агенцията сключва договори с тях за предоставяне на данни и информация в различни формати за докладване и в различни периоди от време. Те работят в сътрудничество с други ключови участници на национално равнище, за да се гарантира всеобхватност на събирането на данни. Агенцията координира и контролира отблизо работата и дейностите на РАКСЕН чрез срещи, обучения, електронна кореспонденция и телефонни разговори.

Събирането на данни от РАКСЕН обхваща основно етническата дискриминация при наемане на работа, в образованието и жилищното настаняване. През 2007 г. е наблюдавана етническа дискриминация в областта на здравеопазването. Докладите на национално равнище обхващат и новостите в законодателството в областта на борбата с дискриминацията, официалните и неофициалните данни за насилието и престъпленията с расистки подбуди,

като по-специално са насочени към инцидентите във връзка с антисемитизма и ислямофобията. Изтъкнати са и „добрите практики“ на правителствено равнище, в гражданското общество както и положителните инициативи в борбата с расизма.

През 2007 г. РАКСЕН предоставяше редовно базов материал на Агенцията чрез множество инструменти за докладване:

- Доклади на РАКСЕН за събиране на данни, използвани като основен базов материал за съставяне на проект на „Доклад на Агенцията относно расизма и ксенофобията в държавите-членки на ЕС“ и Годишния доклад за 2008 г. Освен това материалът се използва и в базата данни на Агенцията.

- Бюлетините на РАКСЕН, публикувани през 2007 г. на всеки два месеца, които включват сведения за политически прояви, важни проучвания и изследвания, статистически данни и друга информация, с която се захранва Бюлетинът на FRA, като същевременно са използвани за актуализиране на наличната информация в базата данни на Агенцията.

- В края на 2007 г. бяха представени два допълнителни доклада относно състоянието на ксенофобията и антиромските прояви в Италия и Румъния, които следва да бъдат използвани като базов материал за по-нататъшни изследвания и анализи.

Въз основа на систематично събираните и анализирани вторични данни от 2000 г. насам и с оглед оценката на развитието във времето на явленията расизъм и ксенофобия, както и политиките на ЕС и националните политики за борба с тях, през 2007 г. Агенцията изготви и публикува доклад за преглед на тема „Тенденции и новости за периода 1997—2005 г.: борба с етническата и расова дискриминация и насърчаване на равнопоставеността в Европейския съюз“. Тази публикация предоставя уникален и обобщен преглед на многогодишни тенденции в борбата са расизма в ЕС.

През 2007 г., вследствие на разширяването на областите на дейност на Агенцията до други основни права и с оглед на подобряването на капацитета на FRA за осъществяване на правен анализ и събиране на правораздавателни данни, включително статистики и съдебни дела, беше създадена група от експерти юристи, накратко FRALEX (Правни експерти на Агенцията за основните права), с екипи във всяка държава-членка, която в кратки срокове може да състави висококачествени правни доклади, които да бъдат използвани като базов материал за сравнителните анализи на Агенцията. След извършването на подбора на експерти, им бяха възложени договори на основание на покана за участие в търг за висококвалифицирани правни експерти в областта на основните права за всички държави-членки, които да предоставят на Агенцията правни проучвания, доклади, и съответни правораздавателни данни, като статистики и съдебна практика.

В края на 2007 г. правните експерти започнаха подготовка за работата си по съществуващите правни инструменти на национално равнище и на равнище ЕС и тяхната ефективност по отношение на хомофобията и дискриминацията въз основа на сексуалната ориентация. Правните анализи ще бъдат включени в един от най-важните проекти на Агенцията в процес на разработване — сравнително проучване за ситуацията във връзка с хомофобията и дискриминацията въз основа на сексуалната ориентация в ЕС.

Ангажиране на страни кандидатки: проектът РАКСЕН_ХТ

През 2006 г. Агенцията реализира проекта РАКСЕН_БР, който беше финансиран от ГД „Разширяване“, с цел да се развие събирането на данни и да се отрази капацитетът на организациите на гражданското общество в страните кандидатки България и Румъния. По този начин Агенцията беше в състояние незабавно и пълноправно да включи новите държави-членки на ЕС в своите дейности по събиране на данни чрез сключване на договори с организации, които да изпълняват функцията на национални координатори за тези две страни.

През 2007 г. FRA се ангажира в подобен проект, който също беше финансиран от ГД „Разширяване“. Целта на проекта РАКСЕН_ХТ беше двупосочна: от една страна, да подобри експертизата и опита на организациите на местното гражданско общество в Хърватия и Турция в областта на събирането на данни и съставянето на доклади по въпросите на расизма, ксенофобията и сродна с тях нетолерантност и, от друга страна, да развие капацитета на тези организации чрез повишаване на осведомеността, обучение и прояви за изграждане на капацитет, да допринесе за осмислянето на политиките на ЕС, отнасящи се до расова и етническа дискриминация. През 2007 г. в тази рамка в Хърватия и Турция бяха организирани две поредици от прояви. Първата включваше два семинара, които се проведоха през юни и бяха посветени на Директива 2000/43/ЕО на Съвета относно прилагането на принципа за равно третиране на лица без разлика на расата или етническия произход. Целта беше да запознае по-добре гражданското общество и правителствата на двете страни с разпоредбите на Директивата и да им даде възможност да се възползват от опита на други страни, участващи във въвеждането и прилагането на тази част от законодателството на ЕС. Втората поредица семинари беше посветена на събирането на данни в областта на расизма и ксенофобията. Тези семинари имаха за цел да подкрепят капацитета на местните представители (напр. министерства, изследователски центрове, неправителствени организации) за събиране на данни и мониторинг на дискриминацията и последиците от нея на социално, политическо и институционално равнище. Проявите, които бяха осъществени в тясно сътрудничество с делегациите на Европейската комисия, бяха много успешни и посетени от голям брой ключови фигури на обществения живот и други заинтересовани страни, най-вече участници от гражданското общество. Бяха публикувани също протоколи и редица други ключови документи както на английски език, така и на съответните национални езици.

Бъдещото участие на страните кандидатки в работата на Агенцията и формата под която това ще бъде осъществено ще се определят с решение на съответния Съвет за асоцииране. в момента това решение е в процес на подготовка.

Провеждане на изследване и подобряване на сравнимостта на данни

Събирането на вторични данни последователно изтъква оскъдността на сравними данни. С цел да подобри сравнимостта и да разработи нови източници на данни, през 2007 г., Агенцията започна изследователски проекти, които ще предоставят оригинални и сравними първични данни относно расизма и дискриминацията.

През 2007 г. беше успешно завършен пилотен проект сред избрани емигрантски и етнически общности, подложени на наказателно преследване, който беше осъществен в шест държави-членки. Въз основа на извлечените поуки от посочения пилотен проект, в края на 2007 г. Агенцията предприе широкообхватно проучване на дискриминацията и преследването в ЕС, като изследва опита и поведението на имигрантите и другите малцинства. Посоченият проект цели да усвои опита на „уязвимите“ общности в областта на престъпното преследване, включително всякакви други инциденти, които се дължат на „расови“, етнически или религиозни подбуди. Трите основни характеристики на проучването, които следват разработената през 1989 г. методология от *International Crime Victims Survey* (ICVS) от Съединените щати, са обективност, достоверност и сравнимост. Основна цел на проучването е да се опита и по възможност да гарантира, че получените резултати могат да бъдат съпоставени с резултати от проучвания, проведени сред преобладаващото (немалцинствено) население. Въпреки че резултатите от проучването ще позволят съпоставяне между данните на различни малцинствени групи в различни държави-членки, ще бъде полезно също да се направи съпоставка с данните, отнасящи се до преобладаващото население, така че отговорите на малцинствата да не останат изолирани. По този начин ще бъде възможно да се определи наличието на съществени прилики или разлики в държавите-членки между преобладаващото и малцинственото население, така че да бъдат подчертани областите, в които политическите отговори трябва да бъдат насочени към конкретни държави-членки. Проучването ще бъде завършено до края на 2008 г. и ще обхваща редица въпроси, включващи осведоменост относно правата (особено във връзка с Директивата за расовата равнопоставеност), прояви и случаи на дискриминация, опасения относно престъпленията в най-общ смисъл и по-конкретно престъпленията, свързани с насилие и тормоз, опита, свързан с престъпления, и честотата на случаите и практиките в областта на правоприлагането.

През юни 2007 г., Европейският парламент поиска от Агенцията[3] да разработи сравнителен доклад по проблемите на хомофобията и дискриминацията на основание на сексуална ориентация в ЕС. Целта на посочения доклад е да подпомогне Европейския парламент при обсъждането на необходимостта от директива, която да обхваща всички основания за дискриминация, изброени в член 13 от Договора за ЕО, за всички области, посочени в Директива 2000/43/ЕО относно расовата равнопоставеност, по-конкретно образование, социална сигурност, здравни грижи и достъп до блага и услуги. в допълнение, посоченият доклад ще представлява също ценен принос към оценката на въздействието, извършвана от Европейската комисия, с цел да проучи възможността за обсъждане на проектодиректива, която ще включва тези допълнителни области. Проектът предвижда събирането на официални и неофициални данни на национално равнище във всички държави-членки на ЕС, и сравнителен анализ на европейско равнище, включващ предходните години до настоящата, което е необходимо, за да се позволи доброто разбиране на засегнатите въпроси. Проектът разглежда също в сравнителен план съществуващите в тази област правни инструменти, правораздавателни данни и съдебна практика както на национално равнище, така и на равнище на ЕС, които ще бъдат публикувани самостоятелно. Окончателният доклад ще събере наличните данни и информация в политически документ, в който ще се подчертаят и положителните мерки и инициативи, предприети от органите на държавно управление и от гражданското общество.

По искане на Европейската комисия, Агенцията предприе и изследване на показателите, чрез които се измерва прилагането, защитата, зачитането и насърчаването на правата на детето в Европейския съюз. Посоченият проект цели да разработи набор от показатели за редовно измерване на начина, по който в държавите-членки на ЕС се прилагат, защитават, зачитат и насърчават правата на детето. Разработването на посочените показатели ще се основава на преглед на наличните източници, на структурирана консултация с експерти и ключови заинтересовани страни и на оценка на различните източници на данни, отнасящи се до сравнимостта, празнотите и други въпроси на национално равнище, на равнище на ЕС и на международно равнище.

През 2007 г. Агенцията започна три проекта, като част от задачата за ограничаване на расизма и ксенофобията, които също се предвижда да бъдат завършени и публикувани през 2008 г. Първият проект **„Расизъм и социална маргинализация: потенциални пътища към силната радикализация“** изследва потенциалните пътища към силната радикализация чрез проучвания на поведението, насочени към младежите мюсюлмани в определени държави-членки. Проектът проучва взаимоотношението между расовата дискриминация и злоупотребата, социалната маргинализация и развиването на поведение, ориентирано към силната радикализация сред посочените слоеве от населението. Проектът се прилага в тясно сътрудничество с Европейската комисия

3 В съответствие с чл. 4, параграф 4, букви в) и г) и чл. 5, параграф 3 от Регламента, Европейският парламент, Съветът или Комисията могат да поискат от Агенцията да извърши научно изследване и проучвания, при наличието на необходимите финансови и човешки ресурси, както и да публикува заключенията и становищата по тематични области, които не попадат в обхвата на многогодишната рамка.

с оглед да се допълни качественото, основано на интервюта изследване на Комисията относно силната радикализация. Той си поставя за цел да разгледа някои от съществуващите празноти по отношение на взаимообвързаните теми на опита на младежите в областта на расизма и дискриминацията, маргинализацията, социалното отхвърляне и отчуждението; поведения, подкрепящи използването на насилие. Вторият проект **„Борба срещу практиките на етническо профилиране: ръководство за добри практики“** си поставя за цел да проучи и подчертае положителните инициативи, най-вече тези, които включват многоведомствено партньорство, което има за цел да се бори срещу расизма, да подпомага жертвите и да подобрява взаимоотношенията между общностите със съответните органи на държавно управление. Проектът има за цел и да допринесе за усилията за подобряване на сътрудничеството на равнище на ЕС в областта на имиграцията, граничния и митнически контрол. В допълнение, проектът ще подкрепи усилията за засилване на измерението, отнасящо се до правата на човека на инициативите за обучение по правоприлагане, като подкрепи по-конкретно усилията на FRONTEX и CEPOL за осигуряване на подходящо обучение на правоохранителните органи и при спазване на развиването на демократични защити в многоетническото и разнообразно общество на ЕС. В заключение, **„Пилотен проект за медиите“** представлява още едно усилие за подобряване на сравнимостта на данни. Проектът ще изследва начина, по който са представени мигрантите и малцинствата, като анализира съдържанието на извадка от печатни медии в определени държави-членки и задълбочено проучи как са представени проблемите, отнасящи се до различията. Проектът ще разработи също съответния материал за обучение на журналисти.

Сравнимост на данните

Една от целите на изследователската работа на Агенцията е да подобри сравнимостта на данните от различните държави-членки. Механизмът за подобряване на сравнимостта може да действа на различни равнища. Първо, сравнителните доклади (като доклада по проблемите на хомофобията и дискриминацията на основание сексуална ориентация в ЕС) играят роля при картотекиране на наличните данни в различните държави-членки, разкриват празноти, разясняват причините за тези несъответствия, използват нагледни, качествени материали, за да разяснят различията в национален контекст и влиянието им върху настоящата липса на сравнимост между данните за дискриминация в държавите-членки.

Второ, Агенцията планира и реализира научноизследователски проекти върху различни аспекти на расизма и дискриминацията, залагайки в тях принципа на сравнимост — т.е. използва обща методология, прилагана в различни държави-членки, която гарантира получаване на сравними данни за прояви на дискриминация. Пример за това е предприетото проучване на дискриминацията и преследването в държавите-членки на Европейския съюз, което изследва преживяванията и поведението на имигрантите и другите малцинства.

Трето, докладите на Агенцията спомагат за разбиране на необходимостта от унифициране на административните процедури в държавите-членки, на методите за събиране на информация и дефинициите, използвани в различните държави-членки, така че официално предоставяните данни да станат значително по-сравними. Също така, като част от този процес, FRA тясно сътрудничи с органи като ЕВРОСТАТ и други компетентни работни групи на Комисията. Персоналът на Агенцията продължава да участва в заседания на работни групи на Комисията, посветени на събирането на данни за оценка на обхвата и влиянието на дискриминацията, и експертна група за създаване на Европейски справочник с данни за равнопоставеността. Резултатът от тях е съставянето на Европейски справочник с данни за равнопоставеността[4], който ползва опита на FRA в областта на събирането на данни, с цел да повиши разбирането на факторите, определящи политиката на необходимостта от подобряване на данните.

Развитие на ресурсите на обществената документация

Определената от Регламента[5] задача на FRA е да регистрира и да разпространява резултатите от изследванията, предоставени от държавите-членки, институциите на Съюза, както и от органи, служби и агенции на Общността и Съюза, научноизследователски центрове, национални органи, неправителствени организации, трети страни и международни организации, включително компетентните органи на Съвета на Европа. През 2007 г. произтичащата от тази задача дейност по документиране беше фокусирана върху актуализирането, по-нататъшното развитие и техническото оформяне на базата данни на Агенцията, представляваща обширна база данни, която съдържа данни и информация за етническата дискриминация в областта на заетостта, образованието и жилищното настаняване във всички държави-членки на ЕС, както и съответните правни инструменти, и която предоставя преглед на положението и, когато са налични, статистически данни относно престъпленията по расистки подбуди и насилието. Базата данни на Агенцията съдържа също набор от положителни инициативи (подбор от проекти, чиято цел е борба с дискриминацията посредством практическо действие), както и единствен по рода си набор от данни относно съдебна практика (подбор на важни национални решения/случаи по въпроси на законодателството в областта на дискриминацията).

4 *Европейски справочник с данни за равнопоставеността: Защо и как да се изгради национална база информационна база по проблемите равнопоставеността и дискриминацията на основание на расова и етническа принадлежност, религия и вяра, инвалидност, възраст и сексуална ориентация*? Европейска комисия /Министерство на труда на Финландия, 2007 г.

5 Чл. 4, параграф 1а от Регламента.

Подкрепа на ефективни политики срещу расизма и насърчаване на основните права

През 2007 г. работата на Агенцията в областта на информирането относно развитието на политиките продължи да бъде насочена към расизма, ксенофобията и свързаната с тях нетолерантност. Преходът от орган, занимаващ се с въпросите на расизма, към орган, предоставящ съвети по по-широк кръг проблеми на основните права, ще бъде постепенен.

Новите задачи на Агенцията включват създаване на мрежи и механизми за сътрудничество, които ще позволят на Агенцията да управлява приноса си по най-ефективния начин. Състояха се първите две заседания на новата група на националните офицери за връзка. В допълнение, беше поискано и разширяване на сътрудничеството със службите на Европейската комисия и укрепване на отношенията с новите структури на Съвета на Европа. Благодарение на сътрудничеството с гражданското общество и първите срещи с националните институции в областта на правата на човека по въпроса за Агенцията (вж. по-долу раздел „Сътрудничество и дейности за повишаване на осведомеността“), FRA започна да събира препоръки за бъдещата си политическа работа, които ще съставят основата за темите на годишната работна програма, отнасящи се до приоритетни тематични области.

Работата на Агенцията за информиране относно развитието на политиката беше организирана главно в рамките на Европейския съюз и по-специално на Европейския парламент, Европейската комисия и Комитета на регионите. Годишният доклад на Агенцията и резултатите от изследването ѝ посочиха разнообразни проблеми, отнасящи се до директивите за расово равенство, положението на общностите на ромите и пътуващите хора[6], мюсюлманските общности, престъпленията по расови подбуди и системата на наказателното правосъдие, медиите и проблеми, отнасящи се до културното многообразие, и необходимостта от получаването на по-последователни и координирани отговори от страна на правителствата на национално равнище. Следователно Агенцията продължи разглеждането на посочените проблеми в контекста на ЕС.

Агенцията продължи да работи с Комитета на регионите чрез мрежата на местните общности (ММО). ММО е мрежа, включваща Комитета на регионите и политически представители от градовете Орхус (Дания), Антверпен (Белгия), Брадфорд (Обединено кралство), Гент (Белгия), Манхайм (Германия), Нант (Франция), Шефилд (Обединено кралство), Ротердам (Нидер-

6 Терминът пътуващи хора („Travellers“) се отнася специфично до етнокултурна група, чийто произход е в Ирландия.

ландия) и Торино (Италия). През 2007 г. ММО постави особен акцент върху общностното приобщаване и разглеждането на нуждите на мюсюлманските общности.

Агенцията продължи работата си както в рамките на Европейския съюз, така и чрез ангажирането си със Съвета на Европа и Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ). Работата ѝ беше фокусирана върху проблеми, отнасящи се до дискриминацията на общностите на роми и пътуващи хора, престъпленията и политики с расистки подбуди, както и ислямофобията. Участието на Агенцията в заседания на различни агенции гарантира координирането на действието и дейностите по общи проблеми, избягването на дублирането, търсенето на добавена стойност и постигането на повече последователност на дейностите както на стратегическо равнище, така и по отношение на определянето на приоритетите.

Приносът на работата на Агенцията е видим, когато е отразен в различни документи на институциите на ЕС и националните правителства, но той може да се ползва за информация за изработването на политики и на идеен етап. До голяма степен влиянието на работата на Агенцията може да бъде установено в по-широк смисъл по отношение на развитието на събирането на данни като част от изработването на политиките на националните правителства, използването на данни от Агенцията за осъществяване на избор на политики, и споделянето от страна на различни фактори на добри практики и инициативи, които Агенцията е установила чрез своите дейности, с цел да ръководи мерките и развитието на действието.

Работа с институциите на ЕС, държавите-членки и други заинтересовани страни

Работа с Европейския парламент (ЕП)

Една от основните задачи на Агенцията е свързана с предоставянето на експертен опит и консултации на Европейския парламент, Съвета и Европейската комисия относно въпроси, свързани с нейния мандат. FRA участва в редица обществени изслушвания и заседания на комисии на ЕП и допринесе за съставяне на проектодоклади. Съответните резолюции на ЕП често се позовават на докладите на ЕЦМРК/FRA.

Агенцията изготви писмено експертно заключение към доклада, съставляващ основа за резолюция на ЕП относно прилагането на Директивата за расовата равнопоставеност (2000/43/ЕО). FRA предостави на докладчика на ЕП информация относно отнасящи се до Директивата инициативи за повишаване на осведомеността и съдебна практика. Резолюцията на ЕП се позова на

заключенията на Агенцията и призова държавите-членки да предоставят на FRA „важни, достоверни и съпоставими сведения и данни“[7].

FRA предостави също писмено експертно заключение по становището на ЕП относно Рамковото решение на Съвета за борба с определени форми и прояви на расизъм и ксенофобия чрез средствата на наказателното право. Позовавайки се на работата на Агенцията, Европейският парламент прие доклад по собствена инициатива, в който настоятелно призовава Съвета да постигне споразумение по предложеното Рамково решение.[8] FRA предостави един от главните оратори на изслушването по темата в Европейския парламент.

Агенцията беше поканена да представи своя „Доклад за расизма и ксенофобията в държавите-членки на ЕС“ пред комисията за граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи. FRA постави акцент върху настоящите тенденции и напредъка в борбата срещу расизма. Същевременно Агенцията изтъкна необходимостта от повишаване на осведомеността относно законодателството за борба с дискриминацията. Заседанието предостави също възможност членовете на Изпълнителния съвет да бъдат представени на посочената комисия, която представлява основният събеседник на Агенцията в ЕП.

Работа с Европейската комисия

Агенцията продължи сътрудничеството си с Европейската комисия, главно в областта на политики, отнасящи се до правосъдието, свободата и сигурността и борбата с дискриминацията. Агенцията участва в работата, предприемана от Комисията за общностите на роми и пътуващи хора, както и за разработването на показатели и критерии за сравнение и оценка за насърчаване на равенството и борбата срещу расовата дискриминация.

Агенцията подготви писмен материал за Бялата книга относно етническите малцинства на пазара на труда, спешен призив за по-добро социално приобщаване, публикувана през декември 2007 г. Агенцията подготви също писмен материал за докладите относно ромите на групата на членовете на комисията за основни права. Агенцията участва в заседания на Консултативната група на Европейската комисия за годината на равните възможности за всички, на групата между различните служби по проблемите на расизма и ксенофобията, групата между различните служби по проблемите на ромите, експертната група за политиката на необходимост от данни относно престъпленията и наказателното правораздаване — ГД „Правосъдие“, свобода и сигурност, експертната подгрупа за политиката на необходимост от данни за трафика на

7 Резолюция на Европейския парламент от 27 септември 2007 г. за изпълнението на Директива 2000/43/ЕО на Съвета от 29 юни 2000 г. относно прилагане на принципа на равно третиране на лица без разлика на расата или етническия произход (2007/2094(INI)). http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2007-0422+0+DOC+XML+V0//BG&language=BG

8 Препоръка на Европейския парламент до Съвета от 21 юни 2007 г. относно развитието на преговорите по рамковото решение за борба с расизма и ксенофобията (2007/2067(INI)) http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2007-0285+0+DOC+XML+V0//EN&language=EN

хора и неформалната контактна група на междуправителствени организации и институции по въпросите на роми, синти и пътуващи хора. Агенцията проведе също консултативна среща с председателя на групата на високо равнище по проблемите на етническите малцинства в неравностойно социално положение.

В контекста на регионалните си дейности, свързани с Евромед, Агенцията продължи също работата си с Европейската комисия, в партньорство с агенциите на Общността, чрез участие в заседания, свързани с медиите и културното разнообразие. Заседанията последваха конференцията относно **Расизма, ксенофобията и медиите: към зачитане и разбиране на всички религии и култури**, която беше организирана съвместно от Агенцията, Европейската комисия и австрийското правителство през май 2006 г.

Работа със Съвета и държавите-членки

Всяка държава-членка назначи правителствен представител, изпълняващ функцията на лице за контакти за Агенцията в дадената държава-членка (национален служител за връзка, накратко НСВ). С НСВ бяха проведени две срещи с цел да се одобрят начините на бъдещо сътрудничество. Наред с друго, НСВ могат да внесат пред директора на Агенцията становища относно проекта за годишна работна програма на FRA.

През ноември 2007 г. FRA взе участие в заседание на работна група на Съвета на ЕС по въпросите на ОССЕ и Съвета на Европа. FRA, Кристиан Строхал (*Christian Strohal*), директор на Бюрото на ОССЕ за демократични институции и права на човека (БДИПЧ) и Томас Хамарберг (*Thomas Hammarberg*), комисар на Съвета на Европа по правата на човека, бяха поканени да обсъдят възможностите за сътрудничество.

Агенцията сътрудничи и с председателствата на Европейския съюз, които се изпълняваха от Германия през първата половина на 2007 г. и от Португалия през втората половина. Агенцията участва в редица прояви, организирани от председателствата, като срещата на върха по въпросите на равенството (януари 2007 г.), на която FRA беше представена с информационен щанд.

FRA беше поканена също така на съвета по правосъдие и вътрешни работи, който се състоя през октомври 2007 г.

Работа с междуправителствени организации

Стъпвайки на изградените от ЕЦМРК отношения, FRA продължи да сътрудничи с междуправителствени организации, действащи в областта на борбата с расизма, по-специално с Европейската комисия срещу расизма и нетолерантността към Съвета на Европа (ЕКРН), Бюрото за демократични институции и правата на човека (БДИПЧ) на ОССЕ и Службата на върховния коми-

сар по правата на човека (СВКПЧ). Макар мандатите на тези организации да се различават, те споделят сходни безпокойства в борбата с расизма. От 2004 г. се провеждат редовни междуведомствени срещи, с оглед набелязване на взаимодействия, избягване на дублирането и предприемане на допълнителни дейности. Подобна междуведомствена среща се състоя през 2007 г.

Основните области на междуведомствена дейност на FRA са свързани с: 1) обмен на информация, 2) участия в прояви на другите организации, 3) кръстосана проверка и кръстосано проследяване на работата на останалите, и 4) съвместни дейности, като общо послание за Международния ден за борба с расовата дискриминация. През последните няколко години това междуведомствено сътрудничество спомогна за осъществяването на проекти и инициативи в подкрепа на държавите за справяне с престъпленията на основата на омраза/расистки подбуди, изработване на политики за ромите и изграждане на реакции към специфичните форми на нетолерантност, като антисемитизъм и ислямофобия. Осъществен е и напредък в общите усилия за подчертаване на значението на подобряването на събирането на данни относно престъпленията по расистки подбуди и расовото равенство.

Работа със Съвета на Европа

Ангажиментът на FRA със Съвета на Европа се осъществява чрез сътрудничеството ѝ с органите на Съвета на Европа в дейностите, свързани с правата на човека и социалното сближаване, по-специално със Службата на Върховния комисар по правата на човека, Европейската комисия срещу расизма и нетолерантността, секретариата на Рамковата конвенция за защита на националните малцинства, Отдел „Роми и пътуващи хора“ и Експертната комисия по роми, цигани и пътуващи хора (MG-S-ROM). Освен това Агенцията участва в срещи във Форума на европейските роми и пътуващи хора под егидата на Съвета на Европа. Политическите резултати от работата на Агенцията са насочени към политически препоръки и доклади, съставени от тези органи.

Агенцията взе участие в стратегическа среща с Върховния комисар по правата на човека към Съвета на Европа. Целта на срещата беше да бъдат набелязани ключови въпроси на правата на човека в Европа и да се гарантира, че основната насоченост в работата по въпросите на правата на човека ще продължава да бъде ефективна и адекватна. Агенцията продължи да координира своята информация и предложения за политики с върховния комисар, като предостави идеи, свързани с расизма, ксенофобията, антисемитизма и ислямофобията, от посещения на страни и доклади.

FRA продължи сътрудничеството си с Европейската комисия срещу расизма и нетолерантността към Съвета на Европа, допринасяйки за издаването на Общополитическа препоръка № 10 относно борба с расизма и расовата дискриминация във и чрез училищното образование, и Общополитическа препоръка № 11 относно борба с расизма и расовата дискриминация в регулира-

нето. Агенцията предостави данни и информация на секретариата на Рамковата конвенция за защита на националните малцинства, а през 2007 г. участва като наблюдател в срещите на Работната група по правата на човека в многокултурно общество.

Работа с Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ)

Агенцията продължи да участва в работата на ОССЕ по въпросите на толерантността и недискриминацията. През юни 2007 г. FRA осигури главния оратор на Конференцията на високо равнище на ОССЕ по въпросите на борбата с дискриминацията и насърчаване на взаимното зачитане и разбиране, състояла се в Букурещ. Той представи ролята на правоприлагането и събирането на данни в борбата с престъпленията на основата на омраза. FRA председателства и работна група на гражданското общество по време на подготвителна среща с неправителствена организация. През октомври 2007 г. FRA беше поканена от испанското председателство на ОССЕ на конференцията ѝ по въпросите на нетолерантността и дискриминацията срещу мюсюлмани. Агенцията представи констатации от доклада си „Мюсюлманите в Европейския съюз: прояви на дискриминация и ислямофобия“ (декември 2006 г.).

FRA работи активно с делегациите на държавите-членки на ЕС към ОССЕ. Работата на Агенцията често се споменава в изявления на ЕС на конференции и срещи на ОССЕ. Заедно с португалската делегация към ОССЕ, FRA организира среща на равнище ЕС за работата и мандата ѝ на срещата на ОССЕ „Прилагане на човешкото измерение“ през септември 2007 г. Агенцията организира и среща на тема „Прилагане на политиките за роми, синти и пътуващи хора“, съвместно с контактната точка на БДИПЧ по въпросите на ромите и синтите и отдела на Съвета на Европа „Роми и пътуващи хора “.

Работа с Обединените нации (ООН)

По покана на Делегацията на Европейската комисия до международната организация в Женева FRA представи мандата си пред Междуправителствената работна група на ООН относно ефективното прилагане на Декларацията от Дърбан и Програмата за действие. В представянето беше подчертано, че расизмът и ксенофобията продължават да бъдат ключови безпокойства на Агенцията в рамките на по-широкия ѝ мандат.

Дуду Диен, специален докладчик на ООН за съвременните форми на расизма, расовата дискриминация и ксенофобията и свързаната с тях нетолерантност, посети Агенцията през април 2007 г. Срещата послужи за обмен на идеи за глобалните предизвикателства в областта на расизма и ксенофобията. Агенцията взе активно участие в работата на Европейската коалиция на общините против расизма към ЮНЕСКО и стана член на управляващата група на коалицията.

Информационни политики, насочени към конкретни въпроси

Мюсюлмански общности

В периода между декември 2000 г. до юни 2001 г. беше осъществен проект, насочен към събиране и сравняване на подходите на определени градове в областта на борбата с дискриминацията на основание на религия. В проекта бяха разгледани добри практики, съдействали за насърчаването на толерантността и равното третиране на основание на религия в ключови области на обществения живот, като заетост, обществени услуги и образование. Допълнителен резултат от този проект беше създаването на мрежа на местни общности (ММО) сред градовете, участващи заедно с Комитета на регионите. През 2007 г. се проведе поредица от срещи на ММО с оглед издаване на доклад относно примери за местни инициативи, занимаващи се с потребностите на мюсюлманските общности.

Град Нант (Франция) стана новия член на ММО, а Манхайм стана домакин на среща на ММО за обсъждане на актуализирането и разширяването на информацията за новия доклад.

Ромската общност

Фокусът на вниманието на FRA по отношение на работата, свързана с ромите и пътуващи хора е раздвоен: на първо място текущата работа, свързана с ромските жени и достъпа им до обществено здравеопазване и свързаните услуги, и на второ място — въпросите, отнасящи се до равния достъп и третиране в общественото образование с акцент върху дискриминацията и сегрегацията.

Дейността относно ромските жени продължи с насоченост върху дейностите по въпросите на пола. FRA проведе кръгла маса с Международната мрежа на ромските жени (ММРЖ) и Съвместната инициатива на ромските жени в Стокхолм. Агенцията проучи възможността за разширяване на достъпа до здравни въпроси, с оглед включване на положението на ромските деца и контекста на правата на детето. FRA подпомогна участието на ромските жени в международната конференция *„Amare glasura ashunde* — Да бъдат чути нашите гласове: Конференцията за правата на ромските жени“, в Стокхолм (Швеция) на 3—4 декември 2007 г. Конференцията беше организирана съвместно от FRA, Съвета на Европа и шведското правителство с насоченост върху обсъждането и обмена на добри практики относно достъпа до обществено здравеопазване и борба с трафика. Според Агенцията конференцията беше логично следствие на публикацията „Да преодолеем пречките: ромските жени и достъпът до общественото здравеопазване“, която е резултат от съвместните усилия на ЕЦМРК, Съвета на Европа и Върховния комисар на ОССЕ по въпросите на националните малцинства през 2003 г.

Агенцията организира съвместна проява със Съвета на Европа и ОССЕ по повод на Срещата на ОССЕ „Прилагане на човешкото измерение“ във Варшава. Тази проява беше насочена към засилване на прилагането на политиката за ромите. Агенцията присъства и на координационна среща на неформалната контактна група на междуправителствените организации и институциите по въпросите на роми, синти и пътуващи хора, свикана от председателството на ЕС.

Други дейности

В отговор на искане от страна на заинтересованите страни Агенцията състави документи за тематична дискусия по въпросите на дискриминацията в областта на жилищното настаняване, правата на детето, миграцията и позитивни действия. Документът ще подготви основата за набелязване на ключови въпроси в тези области на политики или ще послужи като кратко въведение към темата и ще предостави отговори на политиките.

Дейности за сътрудничество и повишаване на осведомеността

Центърът на вниманието през 2007 г. беше върху създаването на нови отношения със заинтересованите страни и преориентирането на Агенцията към консултиране и събиране на съответната информация и предложения по въпросите на основните права, които биха могли да бъдат преобразувани в дейности в годишната работна програма на Агенцията. Това трябваше да бъде постигнато, макар Многогодишната рамка на Агенцията към края на 2007 г. все още да не беше приета. Подготовката за създаването на Платформата за основните права (FRP) беше най-важното предизвикателство и Агенцията предприе поредица от консултации с гражданското общество както на живо, така и по интернет чрез своята страница. Предвижда се създаването на FRP през 2008 г. Агенцията започна процес на създаване на контакти с организации по правата на човека и Агенции и органи на Общността, два елемента в структурата на Агенцията.

Основната дейност по повишаване на осведомеността беше свързана с Европейската година на равните възможности за всички. Темата даде възможност на Агенцията да събере ключовите елементи от целевата ѝ дейност сред младежите и да засили отношенията ѝ с града домакин. И двата елемента се разглеждат от Агенцията и като подкрепящи по-широката цел, свързана с комуникационната цел на Европейския съюз за приближаване на ЕС до гражданите му и показване на значението на работата на ЕС на едно равнище, което да е на местно равнище в по-голяма степен.

Работа с гражданското общество

FRA продължи да укрепва сътрудничеството си с организациите на гражданското общество. Агенцията започна поредица от обществени консултации относно сътрудничеството на FRA с гражданското общество през април, скоро след началото на дейността на Агенцията. Консултациите се състояха в периода между април и декември. Целта беше да се получат идеи за изготвяне на засилена стратегия за гражданското общество за Агенцията в най-общ план и за създаването на Платформата за основните права в частност.

Консултациите бяха проведени в различни форми. Основната част се състоеше от открита интернет консултация, при която анкетираните попълваха въпросник. Въпросникът, наличен на английски, френски и немски, беше проектиран, така че да събере гледни точки и мнения от всички участници в гражданското общество. Консултациите бяха публикувани на страницата на FRA и беше обявена в Бюлетина на FRA. в допълнение, на организаци-

ите на гражданското общество, включени в списъка с електронни адреси на FRA, бяха изпращани директни съобщения по електронна поща. Общо бяха получени 87 отговора. Електронните консултации се състояха на два етапа: от 18 април до 18 май и от 3 октомври до 3 ноември 2007 г. Всички индивидуални приноси бяха предоставени на страницата на FRA.

Други резултати от консултациите бяха получени по време на две експертни срещи на избрани неправителствени организации (НПО) през юни и юли във Виена и на открита консултативна конференция на заинтересовани страни от гражданското общество през декември в Брюксел. Целта на двете експертни срещи беше да събере гледни точки и мнения от организации на европейско равнище, които биха могли да имат солидни експертни познания и продължителен опит в управлението на европейски мрежи на участници в гражданското общество в различните области на основните права.

Европейска конференция „Кръгла маса“

Европейската конференция „Кръгла маса“ беше организирана в края на октомври с домакинството на португалското председателство на ЕС в Лисабон. Темата на кръглата маса беше „Равен достъп до образование и заетост за младежите с мигрантско минало“. Проявата събра заедно над 80 представители на гражданското общество, правителства, международни и европейски организации.

Участие на FRA в прояви на гражданското общество

Служителите на FRA участваха в няколко прояви на гражданското общество в държавите-членки, от една страна, за да представят FRA, нейния мандат и текущото настоящото състояние по отношение на създаването на нови структури на Агенцията, а от друга страна — за да чуят гледните точки на участниците в гражданското общество по отношение на развитието на възможни форми на сътрудничество между FRA и гражданското общество.

Сътрудничество с Агенциите на Общността и други агенции

Агенцията разработи допълнително сътрудничеството си с Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (EUROFOUND) чрез срещи, взаимни покани за прояви и обмен на информация. Работата с EUROFOUND се разглежда в голяма степен като пилотна за Агенцията, с оглед развитието на сътрудничество с останалите Агенции на ЕС в рамките на нейната Многогодишна рамка.

FRA участва в заседание с Европейския координационен комитет на националните институции по права на човека в Дъблин, с домакинството на ирландската национална комисия по правата на човека. Агенцията обсъди

с представители на националните институции по права та на човека въпроси от общ интерес, евентуални области на сътрудничество и идеи за годишната работна програма на Агенцията.

Повишаване на осведомеността

Агенцията допринесе с широк кръг дейности за 2007 г. – Европейската година на равните възможности за всички.

Агенцията, в сътрудничество с община Виена и Виенския съвет по образованието, организира младежка проява за повишаване на чувствителността на младите хора по отношение на целите на годината. Под мотото „възможностите ни правят равни“ („chanchen=gleich“) около 2 000 ученици участваха в Деня на различието на FRA на 14 ноември във Виена. Местни НПО, училища и европейските институции във Виена работиха с FRA за подготовка на подчертано интерактивна програма за млади участници.

Като продължение на своята насоченост към младежите, Агенцията организира две видеоконференции във Виена с Йад Вашем (*Yad Vashem*) от Израел за младежи, с цел предоставяне на среща от първа ръка с оцелели от холокоста и по този начин да бъде повишена осведомеността за универсалните уроци на холокоста по отношение на преодоляването на расизма, антисемитизма и ксенофобията днес. Сътрудничеството с Йад Вашем беше един от резултатите от участието на Агенцията в семинарите на Европейската комисия за расизма, ксенофобията и антисемитизма съвместно с Израел. Агенцията се присъедини към Международното звено със специални задачи за образование, възпоменание и изследвания във връзка с холокоста в ролята на наблюдател, и осъществи консултации със съответните заинтересовани страни по отношение на проекта си „Образование в областта на основните права в Европейския съюз“. Проектът ще разгледа образованието във връзка с холокоста в контекста на сравнителния анализ на мерките и дейностите, свързани с образованието в областта на основните права в целия Европейски съюз. Проектът ще бъде завършен през 2008 г.

В заключение, през 2007 г. Агенцията публикува своята първа публикация за повишаване на осведомеността, насочена специално към младежите. ***S'cool Agenda*** представлява календар с ключови дати, свързани с въпросите на расизма и културното различие, с информация за равното третиране и дискриминацията на основание на сексуална ориентация, религия или вяра, възраст и физическо увреждане. Инициативата е насочена към повишаване на осведомеността сред младите хора по отношение на расизма, ксенофобията и антисемитизма, дискриминацията на различни основания и значението на зачитането и толерантността към различни култури и религии. *S'cool agenda* е изключително популярна сред младите хора в ЕС и извън него, с поръчки от над 10 000 заявени екземпляра.

Информиране на обществеността и комуникация

Начало на дейността на Агенцията за основните права

Основната част от работата по информиране на обществеността и комуникацията беше съсредоточена около началото на дейността на Агенцията за основните права на 1 март във Виена. с подкрепата на Европейската комисия и правителството на Австрия програмата за началото на дейността беше подготвена с оглед съставяне на график за медии, гости и широката общественост. По отношение на материалите за информиране на обществеността Агенцията трябваше да гарантира всички материали на уебсайта и съответния илюстриращ материал за информиране на обществеността, като регламента, списък с въпроси и отговори, фактологична справка, медийни материали и текст на уебсайта, да бъдат налични на 1 март.

Списание „Equal Voices" (Равностойни гласове) и бюлетин на FRA

Equal Voices е списание на FRA по ключови теми в обхвата на мандата ѝ. През 2007 г. FRA публикува две издания: (1) относно формите на многопластовата дискриминация на жените („Равенство и дискриминация през призмата на пола"), и (2) относно началото на дейността на самата FRA. Последната тема беше посветена на откриването на Агенцията и тематичните речи на председателя на Комисията Жозе Мануел Барозу, австрийския канцлер Алфред Гузенбауер и много други. Бяха представени мнения относно възможното въздействие на Агенцията от страна на Съвета на Европа, гражданското общество, организациите за равенство и национални институции по права на човека.

Агенцията издаде шест броя на *Бюлетина на FRA.* Тази електронна брошура предоставя кратка информация за текущата работа на FRA, съответните новости в ЕС и на международно равнище, както и актуални данни за ситуацията в държавите-членки по отношение на расизма, ксенофобията и свързаните въпроси.

Работа с медиите

С оглед на съобщаване на резултатите от своята работа на по-широк кръг от обществеността, Агенцията издаде няколко съобщения за пресата и отговори на множество питания от журналисти от цяла Европа. Първоначално голямата част от тях бяха съсредоточени върху началото на дейността на Агенцията през март. Агенцията трябваше да доказва, че работата ѝ по отношение на борбата с расизма, ксенофобията и свързаната нетолерантност, както и по отношение на дискриминацията на основание сексуална ориентация и правата на детето, продължава по искане съответно на Европейския парламент и на Европейската

Комисия. Това се случи в обстановка на медийни очаквания, че Агенцията ще предприеме дейности в нови области, свързани с основните права, непосредствено след началото на дейността на Агенцията през март. Чрез насърчаване на обективна и надеждна информация за медиите Агенцията се стреми да подпомага точното отразяване на въпросите, свързани с мандата ѝ.

Освен това FRA продължи да подкрепя Европейската медийна награда CIVIS за интеграция и културно многообразие, присъждана на радио и телевизионни програми, насърчаващи съвместното съществуване на множество култури и междукултурното разбирателство в ЕС, като средство за насърчаване на добри практики в медиите.

С оглед устойчивото въздействие върху медийното отразяване, Агенцията подпомогна допълнително Европейския съюз за радиоразпръскване (EBU) в разработването на комплект с инструменти за културното многообразие за журналисти. Комплектът с инструменти беше представен публично на Европейската медийна конференция – „Миграция и интеграция“, организирана от френската телевизия през ноември 2007 г. Комплектът ще бъде издаден в началото на 2008 г. и ще обединява практически елементи (контролни списъци, справки) и съвети за добри практики, които могат да се използват, прилагат, и от които могат да се изведат поуки.

Уебсайт на FRA (http:// fra.europa.eu)

През 2007 г. уебсайтът показа, че е ефективен в разпространението на публикации и доклади, изготвени от FRA и бившия ЕЦМРК. Страницата беше посетена от средно 54 246 посетители месечно, което представлява общо 650 949 посетители през годината. През 2007 г. страницата на FRA е регистрирала увеличение със 75 % повече посещения в сравнение с общо 371 200 посещения през 2006 г.

През 2007 г. FRA започна проект за обновяване на уебсайта на Агенцията. Този проект ще доведе до по-голяма прегледност, увеличена функционалност и достъпност на уебсайта. Проектът ще продължи през 2008 г.

Както сочат статистиките за изтегляните материали (вж. приложенията), през 2007 г. продължи да бъде проявяван голям интерес към работата на Агенцията във връзка с мюсюлманските общности и ислямофобията. Това се отразява в непрекъснатия ангажимент на Агенцията към този въпрос както чрез собствените ѝ дейности, така и чрез партньорство с ключови организации. Годишният доклад на Агенцията относно състоянието на въпросите, свързани с мандата ѝ, продължава да бъде ключов документ за повишаване на осведомеността по тези въпроси и предложения за начините за справяне с тях. Другият акцент беше насочеността на Агенцията към младежката *„S'cool agenda“*, за която се получиха почти 7 000 заявки за екземпляри в рамките на един месец — напълно нова публика за Агенцията.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Управленска структура и персонал

Управителен съвет

Управителният съвет на Агенцията, в качеството му на орган за планиране и контрол[9], приема годишната работна програма на FRA, съставена в съответствие с многогодишната рамка и след като Комисията и Научния комитет са представили становище по представени от директора на Агенцията проект. Управителният съвет приема и бюджета на FRA, назначава директора и Научния комитет и приема годишния доклад. През 2007 г. Управителният съвет, който беше назначен през юни, проведе две заседания.

Управителният съвет на FRA се състои от лица със опит в управлението на организации в обществения или частния сектор, както и с познания в областта на основните права. Всяка държава-членка назначава независим представител, заемащ високопоставена длъжност в независима национална институция за правата на човека или друга обществена или частна организация; независимият представител се назначава от Съвета на Европа, а Комисията назначава двама представители.

Членове на Управителния съвет на FRA, считано от 4 март 2008 г.

Членове		
Държава-членка	**Член**	**Заместник**
Белгия (BE)	Jozef De Witte	Edouard Delruelle
България (BG)	Емил Константинов	Ирена Илиева
Чешка република (CZ)	Jitka Seitlová	Filip Glotzmann
Дания (DK)	Claus Gulmann	Linda Nielsen
Германия (DE)	Heidrun Merk	Eckart Klein
Естония (EE)	Nele Parrest	Tanel Mätlik
Ирландия (IE)	Anastasia Crickley (председател)	Rory O'Donnell
Гърция (EL)	Linos-Alexandros Sicilianos	Sophia Koukoulis-Spiliotopoulos
Испания (ES)	Gema Martín Muñoz	*Предстои одобряване на кандидатура*
Франция (FR)	Jean-Marie Coulon	Philippe Mettoux
Италия (IT)	Elena Paciotti	Marina Calloni
Кипър (CY)	Christos Clerides	Xenis Xenofontos
Латвия (LV)	Ilze Brands Kehris	Martins Mits
Литва (LT)	Gintaras Švedas	Stasys Šedbaras

9 Член 12, параграф 6 от Регламента.

Държава-членка	Член	Заместник
Люксембург (LU)	Victor Weitzel	Patrick Kinsch
Унгария (HU)	Gábor Halmai	András Kádár
Малта (MT)	Austin G. Bencini	Stefan Frendo
Нидерландия (NL)	Jenny E. Goldschmidt	Jan Gerco Cornelis Wiebenga
Австрия (AT)	Hannes Tretter (заместник-председател)	Christian Strohal
Полша (PL)	Maciej Dybowski	*Предстои одобряване на кандидатура*
Португалия (PT)	Rui Pires	*Предстои одобряване на кандидатура*
Румъния (RO)	*Предстои одобряване на кандидатура*	Simina Tănăsescu
Словения (SI)	Blaž Ivanc	Janez Kranjc
Словакия (SK)	Beata Oláhová	*Предстои одобряване на кандидатура*
Финландия (FI)	Mikko Puumalainen	Ulla Katarina Frostell
Швеция (SE)	Anna-Karin Lundin	Christina Johnsson
Обединеното Кралство (UK)	Marie Staunton	Sarah Cooke
Съвет на Европа	Guy De Vel	Rudolf Bindig
Европейска комисия	Francisco Fonseca Morillo	Stefan Olsson
Европейска комисия	Emmanuel Crabit	José Alegre Seoane

Изпълнителен съвет

Управителният съвет е подпомаган в работата си от Изпълнителен съвет,[10] който през 2007 г. е заседавал три пъти. Изпълнителният съвет е съставен от председателя и заместник-председателя на Управителния съвет, двама други членове на Управителния съвет, избрани от Управителния съвет, и представител на Комисията. Представителят, назначен от Съвета на Европа в Управителния съвет, може да участва в заседанията на Изпълнителния съвет. Изпълнителният съвет се свиква от председателя във всички случаи, когато е необходимо да се подготвят решения на Управителния съвет и да бъде предоставена помощ или съвет на директора.

Членове на Изпълнителния съвет на FRA

Председател	Anastasia CRICKLEY /Ирландия/
Заместник-председател	Hannes TRETTER /Австрия/
Член — УС	Elena PACIOTTI /Италия/
Член — Съвет на Европа	Guy DE VEL
Член — Комисия	Francisco FONSECA MORILLO
Член — УС	Ilze BRANDS KEHRIS /Латвия/

10 Член 13, параграф 1 от Регламента.

Директор

FRA се оглавява от директор, назначаван от Управителния съвет. Съгласно член 15, параграф 4 от Регламента директорът отговаря за:

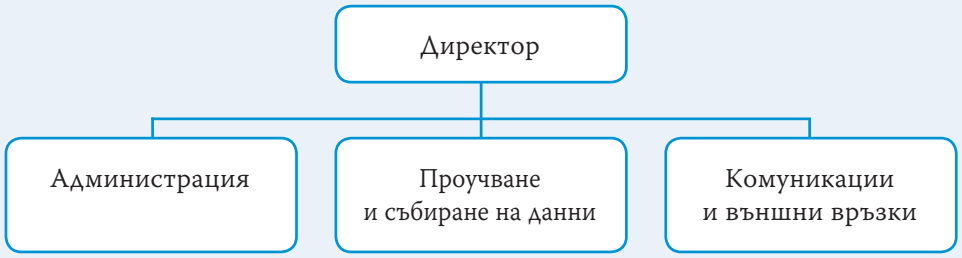
- Изпълнение на задачите на Агенцията, по-специално подготовката и публикуването на документи, проучвания на Агенцията и други, в сътрудничество с научния комитет.
- Изготвяне и изпълнение на годишната работна програма на Агенцията.
- Всички свързани с персонала въпроси и въпроси, свързани с ежедневното управление.
- Изпълнение на бюджета на Агенцията.
- Прилагане на ефективен контрол и процедури за оценяване по отношение на изпълнението на задълженията на Агенцията и докладване пред Управителния съвет на резултатите от контрола.
- Сътрудничество с националните служители за връзка.
- Сътрудничество с гражданското общество, включително с Платформата за основни права.
- Директорът се отчита пред Управителния съвет и присъства на заседанията му, както и на заседанията на Изпълнителния съвет.

Персоналът на FRA

Агенцията назначава своите служители, които се подчиняват на регламентите и правилата, приложими към длъжностите лица и другите служители на Европейските общности от целия ЕС. През 2007 г. директорът по съвместителство, Бийт Уинклер (*Beate Winkler*), и изпълняващият към дадения момент длъжността директор, Константинос Манолопулос (*Constantinos Manolopoulos*), ръководеха Агенцията до назначаването на директор.

През 2007 г. Агенцията предложи за първи път на наскоро завършили младежи възможността да придобият практически опит в областите ѝ на дейност, чрез продължителна платена стажантска програма. Девет стажанти завършиха своя стаж на 31 юли 2007 г., а други девет — на 29 февруари 2007 г. Петнадесет нови стажанти започнаха своя стаж за периода март 2008 г. — юли 2008 г. Обратната връзка от ръководителите и стажантите показва, че програмата е много успешна.

Организационната структура на ръководството към края на годината е както следва:



През 2007 г. щатното разписание на FRA включва 46 срочно наети служители (СНС). в течение на 2007 г. се освободиха две длъжности. Процедурата по назначаване на една от тези длъжности завърши през март 2008 г., а другата се очаква да бъде завършена през втората половина на 2008 г.

Промени в състава на срочно наетите служители

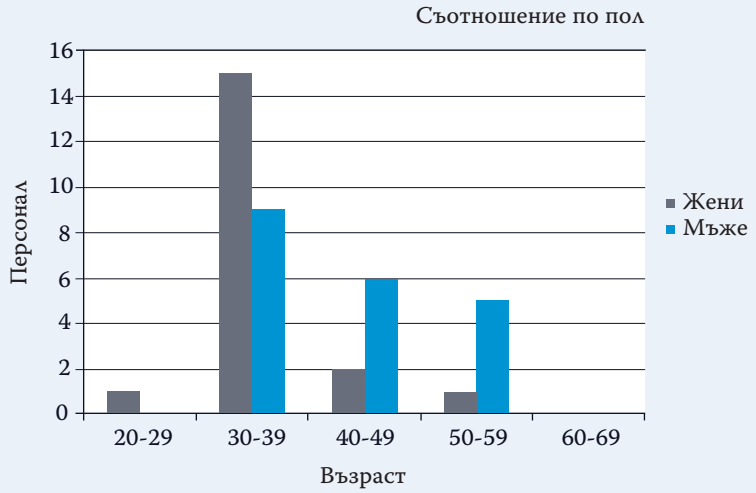
	2007 г.		2006 г.	
	Декември	Януари	Декември	Януари
AD[11]	13	15	15	15
AST	21	20	20	20
Общо	**34**	**35**	**35**	**35**

През 2007 г. бяха организирани 11 процедури по назначаване, с оглед на съставяне на списъци с издържали кандидати за назначаване като договорно наети служители (ДНС). По този начин ще бъде намален броят на служителите по съвместителство. Девет от тези единадесет процедури по назначаване приключиха. Освен това, в момента се провежда и процедура по назначаване на СНС.

11 AD: администратор; AST: асистент

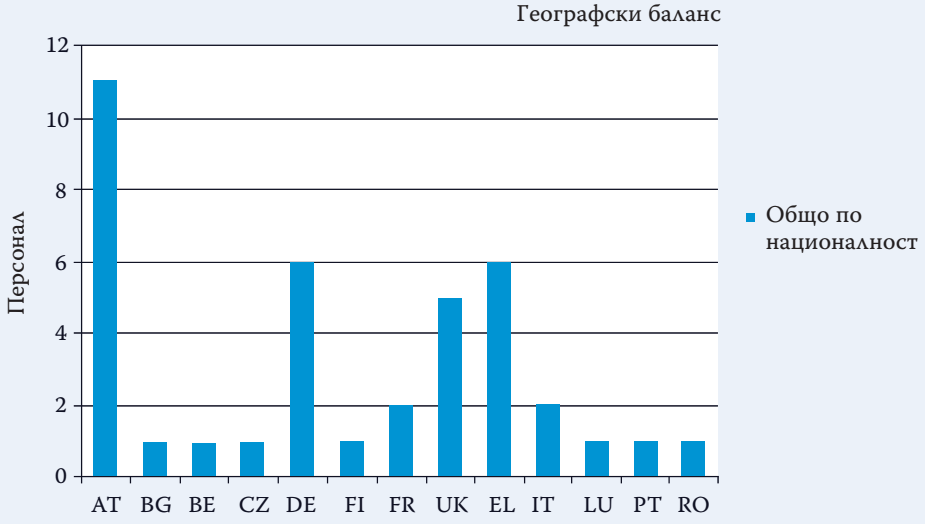
Съотношение по пол (включително СНС и ДНС)

	ВЪЗРАСТ					Общо
ПОЛ	20-29	30-39	40-49	50-59	60-69	
Жени	1	15	2	1	0	19
Мъже	0	9	6	5	0	20
Общо по възраст	**1**	**24**	**8**	**6**	**0**	**39**



Географски баланс (включително СНС и ДНС)

	НАЦИОНАЛНОСТ													
ПОЛ	AT	BG	BE	CZ	DE	FI	FR	UK	EL	IT	LU	PT	RO	Общо
Жени	8	1	0	1	2	1	2	1	1	1	0	0	1	19
Мъже	3	0	1	0	4	0	0	4	5	1	1	1	0	20
Общо	**11**	**1**	**1**	**1**	**6**	**1**	**2**	**5**	**6**	**2**	**1**	**1**	**1**	**39**



Финанси и счетоводство

Приходи

Източникът на проходи на Агенцията е субсидия от Общия бюджет на Европейската общност. Субсидията от ЕС за Агенцията за 2007 г. е 14 000 000 евро. През 2007 г. FRA получи допълнително 281 093 евро по проектите PHARE RAXEN, в допълнение към вече получените 483 908 евро през 2006 г. за подпомагане на процеса на разширяване на ЕС.

През следващите години финансовите и човешки ресурси на Агенцията ще бъдат постепенно увеличени. Приблизителното финансово планиране на Европейската комисия за FRA от 2007 г. до 2012 г. е както следва:

Година	2007 г.	2008 г.	2009 г.	2010 г.	2011 г.	2012 г.
Бюджет в млн. евро	14	15	17	20	20	22

Разходи

През 2007 г. общото разходване на разполагаемите средства (т.е. средства, отпуснати през 2007 г., плюс бюджетни кредити, прехвърлени в 2007 г.) се е увеличило с 4 % през 2007 г. и възлиза на 98 % от общите бюджетни кредити. Освен това съотношението на предвидените бюджетни кредити по дял III се е увеличило с 6 %, което е отражение на непрекъсната насоченост на FRA към подобряване на усвояването на бюджета.

Изпълнение на бюджет 2007 (в евро)

	Първо-начален бюджет*	Окон-чателен бюджет**	Изплатени през 2007 г.	Прех-върлени в 2008 г.	Процент***
Дял I (Персонал)	3 838,500	4 880,000	3 902,307	109 660	98,22%
Дял II (Сгради, съоръжения и други оперативни разходи)	751 500	2 531,000	750 233	1 586,610	98,41%
Дял III (Оперативни разходи)	4 386,000	6 589,000	1 809,704	5 620,555	98,54%
Общо	**8 976,000**	**14 000,000**	**6 462,584**	**7 316,825**	**98,42%**
ФАР РАКСЕН Проекти****	-	281 0933	392 295	133 784	
Общ сбор	**8 976,000**	**14 281,093**	**6 854,879**	**7 450,609**	

* Заложен в началото на годината.

**Изменен в края на годината след поискано преразпределение.

*** =*(Изразходвани през 2007 г. + прехвърлени в 2007 г.) /окончателен бюджет*

**** *Многогодишни бюджетни кредити – изразходването на средства през 2007 г. се прави въз основа на получените през предходната финансова година суми.*

Проектобаланс на FRA към 31 декември 2007 г.

АКТИВИ	ЕВРО 2007 г.	ЕВРО 2006 г.
А. ДЪЛГОТРАЙНИ АКТИВИ		
Дълготрайни нематериални активи	109 324	83 678
Дълготрайни материални активи	333 108	387 745
Инвестиции	-	-
Заеми	-	-
Дългосрочно предварително финансиране	-	-
Дългосрочни вземания	-	-
ОБЩО ДЪЛГОТРАЙНИ АКТИВИ	**442 432**	**471 423**
Б. КРАТКОТРАЙНИ АКТИВИ		
Материални запаси	-	-
Краткосрочно предварително финансиране	-	70 000
Краткосрочни вземания	291 067	452 883
Краткосрочни инвестиции	-	-
Парични средства в брой и парични еквиваленти	8 195,805	2 287,953
ОБЩО КРАТКОТРАЙНИ АКТИВИ	**8 486,872**	**2 810,836**
ОБЩО АКТИВИ	**8 929,304**	**3 282,260**
ПАСИВИ		
В. ДЪЛГОТРАЙНИ ПАСИВИ		
Задължения към персонала	-	-
Провизии за рискове и задължения	-	-
Финансови задължения	-	-
Други дългосрочни задължения	-	-
ОБЩО ДЪЛГОТРАЙНИ ПАСИВИ	-	-
Г. КРАТКОТРАЙНИ ПАСИВИ		
Задължения към персонала	-	-
Провизии за рискове и задължения	48,373	47,552
Финансови задължения	-	-
Дължими аванси	1 588,052	1 534,837
ОБЩО КРАТКОТРАЙНИ ПАСИВИ	**1 636,425**	**1 582,389**
ОБЩО ПАСИВИ	**1 636,425**	**1 582,389**
Д. НЕТНИ АКТИВИ/ПАСИВИ	**7 292,879**	**1 699,871**
Резерви	-	-
Натрупан резултат	7 292,879	1 699,871
Миноритарни дялове	-	-
ОБЩО НЕТНИ АКТИВИ/ПАСИВИ	**7 292,879**	**1 699,871**

Публикации през 2007 г.

Доклад за расизма и ксенофобията в държавите-членки на ЕС

Докладът обхваща новостите във връзка с расизма и ксенофобията в държавите-членки на ЕС през 2006 г. В него е представена информация и данни в пет тематични области: правни въпроси, заетост, образование, жилищно настаняване и насилие и престъпления по расистки подбуди. Продължава неравно третиране по отношение на заетостта, жилищното настаняване и образованието съгласно данните, събрани от Европейската агенция за основните права (FRA). Данните за престъпленията по расистки подбуди през 2005 г. и 2006 г. показват увеличение в няколко държави от ЕС. Макар да съществуват множество знаци, че законодателството на ЕС в областта на борбата с дискриминацията има положително въздействие, на жертвите на дискриминацията все още им липсват познания за новите правила. Това са някои от основните констатации, изведени в доклада, представен на Европейския парламент на 27 август 2007 г.

Тенденции и новости 1997—2005 г. : борба с етническата и расова дискриминация и насърчаване на равнопоставеността в Европейския съюз

Тази публикация обобщава и анализира значими данни и информация, събрани от РАКСЕН от 2000 г. В нея е предоставен сбит преглед на многогодишните тенденции н борбата с расизма в рамките на ЕС, като е очертано развитието на расизма и свързаната дискриминация в периода от 1997 г. до 2005 г. В него е отчетен напредъкът в инициативите на ЕС и държавите-членки в борбата с тези явления.

Годишен доклад за 2007 г. — дейности на FRA през 2007 г.

В този доклад е представен отчет за дейностите на Агенцията през 2007 г.

Дейности по събиране на данни и изследвания в областта на расизма и ксенофобията от ЕЦМРК (2000—2006 г.): поуки, извлечени от Агенцията на ЕС за основните права

Тази публикация е разработена в контекста на обстоятелството, че Агенцията следва да продължи работата си в областта на расизма и ксенофобията, като в същото време разширява дейността си в други области на основните права. Поради това е уместно да се разглеждат критично методологиите, използвани в миналото в областта на дейностите по събиране на данни и изследвания, за описание на развитието на работата на ЕЦМРК от 2000 г., да се разгледа критично начинът, по който тези техники и методологии са допри-

несли за увеличаване на надеждността и сравнимостта на данните, и да бъдат показани извлечените поуки за подобряване на методологиите за събиране на данни в бъдеще. Следва да се подчертае, че този документ не е стратегически и разчита единствено на опита на ЕЦМРК. Агенцията за основните права на ЕС ще направи преглед на методологиите за събиране на данни и изследвания в съответствие с конкретните ѝ нужди.

Имигранти и политическо участие: предистория, теория и основани на опита предложения

В този документ се разглежда въпросът за политическото участие във връзка с имигрантите. Като започва с исторически преглед, документът разглежда причините, поради които имигрантите гласуват, и обсъжда различни методологични въпроси, свързани с политическото участие сред имигрантите, с оглед на това да предложи някои емпирични наблюдения, разглеждащи примери на местно и практическо равнище, при които безспорно е постигнато засилване на политическото участие сред имигрантите.

„Резюме относно директивите в областта на борбата с дискриминацията и управлението на различията"

Тази публикация представлява „резюме", поискано от комисията по заетост и социални въпроси на Европейския парламент. Тя беше представена по време на изслушване на Европейския парламент във връзка с осъществения напредък в областта на равните възможности и недискриминацията в Европейския съюз през ноември 2007 г.

„Резюме относно Рамковото решение за борба с расизма и ксенофобията"

Тази публикация представлява „резюме", поискано от комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи на Европейския парламент. Тя беше представена по време на изслушване на Европейския парламент през март 2007 г.

Списание „*Equal Voices*"

Списанието „*Equal Voices*" обикновено се публикува три пъти в годината и включва подробни статии и данни с анализи, нови изследвания, проучвания, предложения и идеи на експерти за успешна интеграция. През 2007 г. поради ограничения в човешките ресурси Агенцията публикува два броя. Броят от декември 2007 г. № 22 със заглавие **„Равенство и дискриминация през погледа на пола"** се стреми да направи преглед на основните въпроси, свързани с многостранната дискриминация, въз основата на интервю с Луиз Арбър (*Louise Arbour*), Върховен комисар на ООН за правата на човека. Брой

№ 21 „**ЕС създава нова Агенция за основните права**“, публикуван през октомври 2007 г., се стреми да предостави информация във връзка с откриването на FRA във Виена и приноса на новата агенция.

Бюлетин и брошури на FRA

Бюлетинът на FRA съдържа кратка текуща информация, свързана с областите, включени в мандата на Агенцията. Стремежът му е да поддържа осведомеността на читателите по отношение на ключовите развития в политиката и инициативите, свързани с мандата на FRA в държавите-членки на ЕС, в рамките на институциите и органите на ЕС, предприети от международните организации и гражданското общество. Бюлетинът се издава в електронен формат шест пъти в годината на английски, френски и немски. През 2007 г. FRA публикува 6 бюлетина (Брой № 01/2007-март 2007 г., Брой № 02/2007-май 2007 г., Брой № 03/2007-юли 2007 г., Брой № 04/2007-август 2007 г., Брой № 05/2007-октомври 2007 г., Брой № 06/2007-ноември 2007 г.). Тези броеве бяха разпространени по електронна поща на адресите на органите на ЕС, междуправителствени организации, правителства на държавите-членки и неправителствени организации.

Всички публикации са достъпни на уебсайта на FRA *www.fra.europa.eu* и могат да бъдат поръчани безплатно от FRA на адрес: *information@FRA.europa.eu*

Прояви и срещи, организирани самостоятелно от FRA или съвместно с други организации през 2007 г.

Януари

26 януари	**Австрийска национална кръгла маса за разширяването на мандата на ЕЦМРК по отношение на Агенцията за основни права**: Виена (Австрия) Организирана съвместно с австрийския член на Управителния съвет на ЕЦМРК заедно със службата на австрийския федерален канцлер, Института „*Ludwig Boltzmann*“ и ЕЦМРК

Февруари

28 февруари	**27-мо заседание на Управителния съвет на ЕЦМРК** (извънредно Общо събрание): Виена (Австрия) **46-то заседание на Изпълнителния съвет на ЕЦМРК**: Виена (Австрия)

Март

1 март 2007 г.	**Начало на дейността на Агенцията за основните права (FRA)**: Виена (Австрия) С подкрепата на федералното канцлерство на Република Австрия, федералното министерство по европейските и международните въпроси на Република Австрия и община Виена. **1-ви Временен управителен съвет на Агенцията на Европейския съюз за основните права (FRA)**: Виена (Австрия)

Април

16 април	**Видеоконференция, организирана в сътрудничество с Йад Вашем**: Виена (Австрия)
19—20 април	**Заседание на националните координатори на РАКСЕН за 2007 г.**: Виена (Австрия)

Май

11 май	**1-во заседание на Звеното със специални задачи към Временния управителен съвет на FRA** Виена (Австрия)
30 май	**2-ро заседание на Звеното със специални задачи към Временния управителен съвет на FRA** Виена (Австрия)

Юни

11—12 юни	**Семинар относно Директивата за расовата равнопоставеност: „Повишаване на осведомеността във връзка с общностните правила за борба с расовата дискриминация“**: Загреб (Хърватия)
25—26 юни	**Семинар относно Директивата за расовата равнопоставеност: „Повишаване на осведомеността във връзка с общностните правила за борба с расовата дискриминация“**: Истанбул (Турция)
25 юни	**3-то заседание на Звеното със специални задачи към Временния управителен съвет на FRA** Виена (Австрия)

Юли

12—13 юли	**Първо заседание на Управителния съвет на FRA**: Виена (Австрия)
16—17 юли	**Заседание на националните служители за връзка с FRA**: Виена (Австрия)

Септември

21 септември	**1-во заседание на Изпълнителния съвет на FRA:** Виена (Австрия)
26 септември	**Среща на ОССЕ „Прилагане на човешкото измерение“ – „Прилагане на политиките за роми, синти и пътуващи хора“**: Варшава (Полша) Съвместна среща на контактната точка на ОССЕ и БДИПЧ по въпросите на роми и синти, Агенцията на ЕС за основните права (FRA) и Отдела на Съвета на Европа „Роми и пътуващи хора “
27—28 септември	**Кръгла маса на FRA с Мрежата на местните общности**: Манхайм (Германия)

Октомври

15-16 октомври	**Заседание на националните служители за връзка с FRA**: Виена (Австрия)
22 октомври	**2-ро заседание на Изпълнителния съвет на FRA:** Виена (Австрия)
22—23 октомври	**2-ро заседание на Управителния съвет на FRA:** Виена (Австрия)
29—30 октомври	**Конференция — „Кръгла маса“ на FRA за 2007 г.**: Лисабон (Португалия) „Равен достъп до образование и заетост за младежите с мигрантски произход“

Ноември

14 ноември	**Ден на различието на FRA (*Tag der Vielfalt*)**: Виена (Австрия)

Декември

10—11 декември	**Консултативна конференция на FRA за заинтересовани страни от гражданското общество относно създаването на Платформа за основните права:** Брюксел (Белгия) Дискусии по групи и пленарни срещи на национални, европейски и международни организации на гражданското общество. Обратната връзка, получена от конференцията, е включена в доклада от консултациите за 2007 г. относно създаването на Платформата за основните права и, в по-общ смисъл, за сътрудничеството между Агенцията и гражданското общество.

Прояви и срещи, в които FRA участва през 2007 г.

Април

8 април	**Международен ден на ромите**

Май

10 май (Германия)	**Конференция: *CIVIS-Preisveleihung 2007*** Берлин

Ноември

28—29 ноември	**Конференция: „Към европейска стратегия за борба с насилието в спорта“**: Брюксел (Белгия)

Декември

2 декември	**Кръгла маса на FRA съвместно с мрежата на ромските жени**, Стокхолм (Швеция)
3—4 декември	***„Amare glasura ashunde*** - Да бъдат чути нашите гласове: Конференция за правата на ромските жени“, Стокхолм (Швеция)

Най-често изтегляни публикации на FRA в интернет през 2007 г.

Заглавие	Издадено	Изтеглено
Мюсюлманите в Европейския съюз: прояви на дискриминация и ислямофобия	декември 06 г.	154 454
Доклад относно расизма и ксенофобията в държавите-членки та ЕС	август 07 г.	150 178
Годишен доклад за 2006 г. — част 2	ноември 06 г.	90 605
Възприемането на дискриминацията и ислямофобията: мнения на членове на мюсюлманските общности в Европейския съюз	декември 06 г.	27 294
Роми и „пътуващи хора“ в държавното образование	май 06 г.	20 334
Културно различие и равенство на половете по отношение на заетостта	август 05 г.	17 993
Въздействието на бомбените атентати в Лондон на 7 юли 2005 г. върху мюсюлманските общности в ЕС	ноември 05 г.	17 768
Мигранти, малцинства и образование	януари 05 г.	17 594
Тенденции и новости 1997—2005 г.: борба с етническата и расова дискриминация и насърчаване на равенството в Европейския съюз	юли 07 г.	16 711
Обобщен преглед на ситуацията в Европейския съюз 2001—2005 г.	май 06 г., актуализирано декември 06 г.	12 503
Опитът на мигрантите с расизма и дискриминацията в ЕС	май 06 г.	8 610
Програмна брошура	октомври 07 г.	8 529
Поведение на мнозинствата към малцинствата (доклади 1—4)	март 05 г.	7 563
Годишен доклад за 2005 г. — резюмета	ноември 05 г.	7 509
Годишен доклад за 2007 г. — дейности на FRA през 2007 г.	юли 07 г.	7 062
Equal Voices	юни 05 г.	6 755
S'Cool Agenda	ноември 07 г.	6 741
Мигрантски малцинства и жилищно настаняване	януари 06 г.	5 107
Годишен доклад за 2005 г. — част 2	ноември 05 г.	4,933
Борба с антисемитизма и ксенофобията: да съберем общностите заедно (Европейски срещи Кръгла маса) RT3	януари 05	4 393
Мигранти, малцинства и заетост	ноември 03	4 084
Насилие по расистки подбуди в 15 държави-членки на ЕС	юни 06 г.	4 046
Мигранти, малцинства и законодателство	май 02 г.	2 257
AS работни определения	март 05 г.	1 902
Годишен доклад за 2006 г. — резюмета	ноември 06 г.	1 649
Прояви на антисемитизъм в ЕС 2002 — 2003 г.	януари 05 г.	1 277
Поведение на мнозинствата към малцинствата —резюме	март 05 г.	865
Въвеждане в политиките на престъпленията и насилието по расистки подбуди (септември 2005 г.)	септември 05 г.	305

Европейска агенция за основните права

Дейности през 2007 г.

Проект и предпечатна подготовка: *red hot 'n' cool*, Виена

2009 г. – 46 стр. – 21 x 29,7 cm

ISBN 978-92-9192-219-2

Голяма част от информацията на Агенцията на Европейския съюз за основните права е публикувана в интернет. До нея има свободен достъп чрез уебсайта на FRA (http://fra.europa.eu).

Как да получим публикации на Европейския съюз?

Платени публикации:

- чрез EU Bookshop (http://bookshop.europa.eu);
- от близката книжарница, като посочите заглавието, името на издателя и/или ISBN номера;
- като се обърнете пряко към един от нашите разпространители. За да получите координатите им, посетете следния адрес: http://bookshop.europa.eu или изпратете факс на следния номер: +352 2929-42758.

Безплатни публикации:

- чрез EU Bookshop (http://bookshop.europa.eu);
- от представителствата или делегациите на Европейската комисия. За да получите координатите им, посетете следния адрес: http://ec.europa.eu/ или изпратете факс на следния номер: +352 2929-42758.

TK-AE-08-001-BG-C

FRA - Агенция на Европейския съюз за основните права
A-1040 Vienne, Schwarzenbergplatz 11
Тел.: +43 1 580 30 - 0
Факс:+43 1 580 30 - 693
Ел. поща: information@fra.europa.eu
http://fra.europa.eu

Служба за публикации
Publications.europa.eu

ISBN 978-92-9192-219-2
9 789291 922192